



# WELCOME

WASHINGTON NATIONAL CATHEDRAL

NOVEMBER 22, 2020



## Preaching Today

The Rev. Canon Kelly Brown Douglas



## Presiding Today

The Very Rev. Randolph Marshall Hollerith

## An Online House of Prayer for All People

Even though our building is closed temporarily, we're committed to bringing all the warmth, beauty and God's presence in the Cathedral directly to you! We invite you to interact with us in new ways, and we hope you find a measure of comfort and God's grace in these challenging times.

COVID-19 closures have disrupted life for everyone, and we know this is a difficult time for many. You can help the Cathedral provide comfort and hope for our nation. Give today at [cathedral.org/support](https://cathedral.org/support)

## Your Online Cathedral

Enjoy exclusive online content at [cathedral.org](https://cathedral.org).

### PRAYER REQUESTS

[Submit prayers](#) for yourself, those you love or the world. During the week we offer these prayers during a time of prayer and intercession.

### PRAYERS FOR COVID-19 DEATHS

Each week we pray for those lost to the COVID-19 pandemic. Submit the [names of those lost](#) to be included in the service.

## Next Sunday

PREACHING AT 11:15 AM

[The Rev. Adam Hamilton, senior pastor, United Methodist Church of the Resurrection](#), Leawood, Kans., preaches and the Rev. Canon Jan Naylor Cope presides.

## Advent Compline

Sundays, November 29–December 20, 6 pm

Make room in your heart for the coming season of joy with a [series contemplative and inspirational services](#) of prayer and music shaped by the words of the prophet Isaiah.

## Virtual Coffee Hour

Join us for future dates gathering as a national, online congregation for a virtual cup of post-church coffee. [Registration](#) is limited.

## Online Healing Prayer

SUNDAYS 12:45–1:30

Healing ministers are available for private online healing prayers following today's service. Join via Zoom, then break out for a healing minister in a private online chapel. [Register for link](#).

## Cathedral Close Cares

With the ongoing pandemic, it is more vital than ever to [support our neighbors](#) this holiday season. Working with D.C.-area partners, Cathedral Close Cares helps local families have a brighter holiday.

## Online Spiritual Practices

### ONLINE LISTENING FOR GOD

Tuesday, November 24, 5:30 pm

### ONLINE CENTERING PRAYER

Tuesday, November 24, 6 pm

Tuesday evening prayer gatherings are offered online from the Center for Prayer and Pilgrimage [Facebook page](#).

## COVID Memorial Prayers

Saturdays, 7 am

As COVID-19 cases begin to rise again, [we invite you to submit the names](#) of loved ones lost to the coronavirus to be recognized in a weekly memorial service.

## Art as Spiritual Practice Workshop

Sunday, November 22, 6 pm

Explore the symbolism and visual qualities of a holly plant and [paint your own holiday wreath](#). No experience is necessary.

## Online Concert: Aisslinn Nosky

Sunday, November 22, 6 pm

Internationally-regarded violinist Aisslinn Nosky presents a program of unaccompanied works from the 18th and 21st centuries. [Buy tickets](#).

## Online Cathedral Spotlight

Tuesday, November 24, 4 pm

Join Cathedral Docent Camille Hersh as she explores gratitude through art while learning how the Space Window demonstrates gratitude to the Apollo 11 astronauts. [Learn more and register](#).

## Thanksgiving Service

Thursday, November 26, 10 am

[Join us](#) Thanksgiving Day as we give thanks through word and song for the blessings bestowed upon us in midst of challenging and uncertain times. The Right Rev. Steven Charleston, Native American elder, citizen of the Choctaw Nation and Episcopal bishop preaches.

## Watching, Waiting, Listening Advent Retreat

Thursday, November 26, 10 am

On this first Sunday in Advent, slow down and give yourself the gift of being fully in the present moment with this afternoon retreat. Periods of reading, meditation and silence invite us to wait, watch and listen for the stirring of the Spirit. [Register today](#).

## Stay in Touch

[Visit our homepage](#) and sign up to connect to have weekday meditations, our weekly newsletter or other updates set to your inbox.

3101 WISCONSIN AVE., NW • WASHINGTON DC 20016-5098

[WWW.CATHEDRAL.ORG](https://www.cathedral.org) • 202/537-6200 • @WNCATHEDRAL

[SIGN UP FOR OUR NEWSLETTER](#)

THE LAST SUNDAY AFTER PENTECOST:  
CHRIST THE KING



The Holy Eucharist

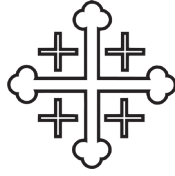
November 22, 2020

11:15 A.M.

WASHINGTON NATIONAL CATHEDRAL

### **ABOUT CHRIST THE KING**

Today marks the end of the long season after the Day of Pentecost and the last Sunday of the Church's liturgical calendar. Known as Christ the King Sunday, it celebrates the all-embracing authority of Christ as Lord of all things, for in Christ all things began and in Christ all things will be fulfilled. We now find ourselves on the threshold of Advent, the season of hope for Christ's return.



THE LAST SUNDAY AFTER PENTECOST:  
**CHRIST THE KING**

---

*Worship lies at the heart of the Christian life. It is in worship that we express our theology and define our identity. It is through encountering God within worship that we are formed and transformed as the people of God. One of the glories of the Episcopal Church is its liturgical worship. Liturgy refers to the patterns, forms, words, and actions through which public worship is conducted.*

*The people's responses are in bold.*

*This type of note, offering directions about the service is called a "rubric," which comes from the Latin word rubrica (red)—referring to a time when these instructional notes were always written in red.*

## THE ENTRANCE RITE

*When the service is accompanied by music, it often begins with an instrumental piece of music, during which the congregation can prepare for worship.*

### PRELUDE

*Choral No. 1 in E major, FWV 38*

César Franck (1822-1890)

### INTROIT

*King of Glory, King of Peace*

Margaret V. Sandresky (b. 1921)

King of Glory, King of Peace,

Though my sins against me cried,

I will love thee:

Thou didst clear me;

And that love may never cease,

And alone, when they replied,

I will move thee.

Thou didst hear me.

Thou hast granted my request,

Seven whole days, not one in seven,

Thou hast heard me:

I will praise thee.

Thou didst note my working breast,

In my heart, though not in heaven,

Thou hast spared me.

I can raise thee.

Wherefore with my utmost art

Small it is, in this poor sort

I will sing thee,

To enroll thee:

And the cream of all my heart

Even eternity is too short

I will bring thee.

To extoll thee.

*(From Praise (II), George Herbert, 1593-1633)*

HYMN AT THE PROCESSION • 494 (STANZAS 1, 4, & 5)

*Crown him with many crowns*

*Sung by all.*

*Diademata*

*We begin our worship as a gathered community by praising God in song.*

1. Crown him with man - y crowns, the Lamb up - on his throne; Hark! how the heaven - ly  
 4. Crown him of lords the Lord, who o - ver all doth reign, who once on earth, the in -  
 5. Crown him the Lord of heaven, en - throned in worlds a - bove; crown him the King, to

an - them drowns all mu - sic but its own; a - wake, my soul, and sing of  
 car - nate Word, for ran - somed sin - ners slain, now lives in realms of light, where  
 whom is given, the won - drous name of Love. Crown him with man - y crowns, as

him who died for thee, and hail him as thy match - less King through all e - ter - ni - ty.  
 saints with an - gels sing their songs be - fore him day and night, their God, Re deem - er, King.  
 thrones be - fore him fall, crown him, ye kings, with man - y crowns, for he is King of all.

THE OPENING ACCLAMATION

Blessed be God: Father, Son, and Holy Spirit.  
And blessed be God's kingdom, now and for ever.

THE COLLECT FOR PURITY

*This prayer was an English rendering of a Latin prayer that began the liturgy in the medieval church before the Reformation. It remains a distinctive part of Episcopal worship to this day.*

Almighty God,  
to you all hearts are open, all desires known,  
and from you no secrets are hid:  
Cleanse the thoughts of our hearts  
by the inspiration of your Holy Spirit,  
that we may perfectly love you,  
and worthily magnify your holy Name;  
through Christ our Lord. Amen.

Dios omnipotente,  
para quien todos los corazones están manifiestos,  
todos los deseos son conocidos  
y ningún secreto se halla encubierto:  
Purifica los pensamientos de nuestros corazones  
por la inspiración de tu Santo Espíritu,  
para que perfectamente te amemos  
y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo  
Nombre;  
por Cristo nuestro Señor. Amén.



*The Gloria, or some other song of praise, centers the service on the God we gather to praise in our worship.*

Glo-ry to God in the high - est, and peace to his peo-ple on earth. Lord  
 God, heaven-ly King, al - might-y God and Fa - ther, we wor - ship you, we give you thanks, we  
 praise you for your glo - ry. Lord Je - sus Christ, on-ly Son of the Fa - ther, Lord God, Lamb of God, you  
 take a-way the sin of the world: have mer - cy on us; you are seat-ed at the right hand of the Fa - ther:  
 re - ceive our prayer. For you a-lone are the Ho - ly One, you a - lone are the  
 Lord, you a - lone are the Most High, Je - sus Christ, with the Ho - ly  
 Spi - rit, in the glo - ry of God the Fa - ther. A - men.

## THE WORD OF GOD

### THE COLLECT FOR THE LAST SUNDAY AFTER PENTECOST: CHRIST THE KING

*The collect is the prayer appointed for each Sunday that “collects” or captures the theme of the day or season of the Church year. It summarizes the attributes of God as revealed in the scriptures for the day.*

The Lord be with you.

**And also with you.**

Let us pray.

Almighty and everlasting God, whose will it is to restore all things in your well-beloved Son, the King of kings and Lord of lords: Mercifully grant that the peoples of the earth, divided and enslaved by sin, may be freed and brought together under his most gracious rule; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever.  
**Amen.**

## THE FIRST READING

*This reading is typically from the Old Testament (Hebrew Scriptures) which Jesus knew and from which he often referred or quoted.*

Ezekiel 34:11-16, 20-24

Thus says the Lord God: I myself will search for my sheep, and will seek them out. As shepherds seek out their flocks when they are among their scattered sheep, so I will seek out my sheep. I will rescue them from all the places to which they have been scattered on a day of clouds and thick darkness. I will bring them out from the peoples and gather them from the countries, and will bring them into their own land; and I will feed them on the mountains of Israel, by the watercourses, and in all the inhabited parts of the land. I will feed them with good pasture, and the mountain heights of Israel shall be their pasture; there they shall lie down in good grazing land, and they shall feed on rich pasture on the mountains of Israel. I myself will be the shepherd of my sheep, and I will make them lie down, says the Lord God. I will seek the lost, and I will bring back the strayed, and I will bind up the injured, and I will strengthen the weak, but the fat and the strong I will destroy. I will feed them with justice. Therefore, thus says the Lord God to them: I myself will judge between the fat sheep and the lean sheep. Because you pushed with flank and shoulder, and butted at all the weak animals with your horns until you scattered them far and wide, I will save my flock, and they shall no longer be ravaged; and I will judge between sheep and sheep. I will set up over them one shepherd, my servant David, and he shall feed them: he shall feed them and be their shepherd. And I, the Lord, will be their God, and my servant David shall be prince among them; I, the Lord, have spoken.

The Word of the Lord.  
**Thanks be to God.**

Ezequiel 34:11-16, 20-24

«Yo, el Señor, digo: Yo mismo voy a encargarme del cuidado de mi rebaño. Como el pastor que se preocupa por sus ovejas cuando están dispersas, así me preocuparé yo de mis ovejas; las rescataré de los lugares por donde se dispersaron en un día oscuro y de tormenta. Las sacaré de los países extranjeros, las reuniré y las llevaré a su propia tierra. Las llevaré a comer a los montes de Israel, y por los arroyos, y por todos los lugares habitados del país. Las llevaré a comer los mejores pastos, en los pastizales de las altas montañas de Israel. Allí podrán descansar y comer los pastos más ricos. Yo mismo seré el pastor de mis ovejas, yo mismo las llevaré a descansar. Yo, el Señor, lo afirmo. Buscaré a las ovejas perdidas, traeré a las extraviadas, vendaré a las que tengan alguna pata rota, ayudaré a las débiles, y cuidaré a las gordas y fuertes. Yo las cuidaré como es debido. Por eso yo, el Señor, les digo: Voy a hacer justicia entre las ovejas gordas y las flacas. Ustedes han alejado a empujones a las débiles, las han atacado a cornadas y las han hecho huir. Pero yo voy a salvar a mis ovejas. No dejaré que las sigan robando. Voy a hacer justicia entre las ovejas. Voy a hacer que vuelva mi siervo David, y lo pondré como único pastor, y él las cuidará. Él será su pastor. Yo, el Señor, seré su Dios, y mi siervo David será su jefe. Yo, el Señor, he hablado.»

Palabra del Señor.

**Demos gracias a Dios.**

**THE PSALM***Sung by the cantor.*

chant: Edwin Edwards (1830-1907)

*The psalms are prayers that Jesus used and cover every mood of humanity's relationship with God and one another.*

## Psalm 95:1-7a

## Salmo 95:1-7a

Come, let us sing to the Lord;  
 let us shout for joy to the Rock of our salvation.  
 Let us come before his presence with thanksgiving  
 and raise a loud shout to him with psalms.  
 For the Lord is a great God,  
 and a great King above all gods.  
 In his hand are the caverns of the earth,  
 and the heights of the hills are his also.  
 The sea is his, for he made it,  
 and his hands have molded the dry land.  
 Come, let us bow down, and bend the knee,  
 and kneel before the Lord our Maker.  
 For he is our God,  
 and we are the people of his pasture and the  
 sheep of his hand.

Vengan, cantemos alegremente al Señor;  
 aclamemos con júbilo a la Roca que nos salva.  
 Lleguemos ante su presencia con alabanza,  
 vitoreándole con cánticos;  
 Porque el Señor es Dios grande,  
 y Rey grande sobre todos los dioses.  
 En su mano están las profundidades de la tierra,  
 y las alturas de los montes son suyas.  
 Suyo el mar, pues él lo hizo,  
 y sus manos formaron la tierra seca.  
 Vengan, adoremos y postrémonos;  
 arrodillémonos delante del Señor nuestro  
 Hacedor;  
 Porque él es nuestro Dios;  
 nosotros el pueblo de su dehesa, y ovejas de su  
 mano.

**THE SECOND READING***This reading, taken from the New Testament, is typically from a letter (epistle) to the early Church, the Acts of the Apostles, or the Revelation to John.*

## Ephesians 1:15-23

## Efesios 1:15-23

I have heard of your faith in the Lord Jesus and your love toward all the saints, and for this reason I do not cease to give thanks for you as I remember you in my prayers. I pray that the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give you a spirit of wisdom and revelation as you come to know him, so that, with the eyes of your heart enlightened, you may know what is the hope to which he has called you, what are the riches of his glorious inheritance among the saints, and what is the immeasurable greatness of his power for us who believe, according to the working of his great power. God put this power to work in Christ when he raised him from the dead and seated him at his right hand in the heavenly places, far above all rule and authority and power and dominion, and above every name that is named, not only in this age but also in the age to come.

Por esto, como sé que ustedes tienen fe en el Señor Jesús y amor para con todo el pueblo santo, no dejo de dar gracias a Dios por ustedes, recordándolos en mis oraciones. Pido al Dios de nuestro Señor Jesucristo, al glorioso Padre, que les conceda el don espiritual de la sabiduría y se manifieste a ustedes, para que puedan conocerlo verdaderamente. Pido que Dios les ilumine la mente, para que sepan cuál es la esperanza a la que han sido llamados, cuán gloriosa y rica es la herencia que Dios da al pueblo santo, y cuán grande y sin límites es su poder, el cual actúa en nosotros los creyentes. Este poder es el mismo que Dios mostró con tanta fuerza y potencia cuando resucitó a Cristo y lo hizo sentar a su derecha en el cielo, poniéndolo por encima de todo poder, autoridad, dominio y señorío, y por encima de todo lo que existe, tanto en este tiempo como en



And he has put all things under his feet and has made him the head over all things for the church, which is his body, the fullness of him who fills all in all.

The Word of the Lord.  
Thanks be to God.

el venidero. Sometió todas las cosas bajo los pies de Cristo, y a Cristo mismo lo dio a la iglesia como cabeza de todo. Pues la iglesia es el cuerpo de Cristo, de quien ella recibe su plenitud, ya que Cristo es quien lleva todas las cosas a su plenitud.

Palabra del Señor.  
Demos gracias a Dios.

HYMN AT THE SEQUENCE • 616 (STANZAS 1, 4, & 5)

*Hail to the Lord's Anointed*

*Sung by all.*

*Es flog ein kleins Waldvögelein*

*The sequence hymn moves us toward the summit of the Liturgy of the Word—the reading of the Holy Gospel. Gospel means “good news”—specifically the “good news of Jesus.”*



1. Hail to the Lord's A - noint - ed, great Da-vid's great - er Son! Hail, in the time ap - point - ed, his  
4. Kings shall bow down be - fore him, and gold and in - cense bring; all na-tions shall a - dore him, his  
5. O'er ev - ery foe vic - to - rious, he on his throne shall rest; from age to age more glo - rious, all



reign on earth be - gun! He comes to break op - pres - sion, to set the cap - tive  
praise all peo - ple sing; to him shall prayer un - ceas - ing and dai - ly vows a -  
bless - ing and all blest: the tide of time shall nev - er his cov - e - nant re -



free; to take a - way trans - gres - sion, and rule in eq - ui - ty.  
scend; his king - dom still in - creas - ing, a king - dom with - out end.  
move; his Name shall stand for ev - er, his change-less Name of Love.

## THE HOLY GOSPEL

*This reading is taken from one of the four Gospels (Matthew, Mark, Luke, and John), which depict the life, teachings, death, resurrection, and ascension of our Lord Jesus Christ. We stand for the Gospel reading to show the particular importance placed on Jesus' words and actions.*

Matthew 25:31-46

Mateo 25:31-46

The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Matthew.

**Glory to you, Lord Christ.**

Jesus said, "When the Son of Man comes in his glory, and all the angels with him, then he will sit on the throne of his glory. All the nations will be gathered before him, and he will separate people one from another as a shepherd separates the sheep from the goats, and he will put the sheep at his right hand and the goats at the left. Then the king will say to those at his right hand, 'Come, you that are blessed by my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world; for I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me something to drink, I was a stranger and you welcomed me, I was naked and you gave me clothing, I was sick and you took care of me, I was in prison and you visited me.' Then the righteous will answer him, 'Lord, when was it that we saw you hungry and gave you food, or thirsty and gave you something to drink? And when was it that we saw you a stranger and welcomed you, or naked and gave you clothing? And when was it that we saw you sick or in prison and visited you?' And the king will answer them, 'Truly I tell you, just as you did it to one of the least of these who are members of my family, you did it to me.' Then he will say to those at his left hand, 'You that are accursed, depart from me into the eternal fire prepared for the devil and his angels; for I was hungry and you gave me no food, I was thirsty and you gave me nothing to drink, I was a stranger and you did not welcome me, naked and you did not give me clothing, sick and in prison and you did not visit me.' Then they also will answer, 'Lord, when was it that we saw you hungry or thirsty or a stranger or naked or sick or in prison, and did not take care of you?' Then he will answer them, 'Truly I tell you, just as you did not do it to one of the least of these, you did not do it to me.' And these will go away into eternal punishment, but the righteous into eternal life."

The Gospel of the Lord.

**Praise to you, Lord Christ.**

Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo, según Mateo.

**¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Jesús dijo: «Cuando el Hijo del hombre venga, rodeado de esplendor y de todos sus ángeles, se sentará en su trono glorioso. La gente de todas las naciones se reunirá delante de él, y él separará unos de otros, como el pastor separa las ovejas de las cabras. Pondrá las ovejas a su derecha y las cabras a su izquierda. Y dirá el Rey a los que estén a su derecha: "Vengan ustedes, los que han sido bendecidos por mi Padre; reciban el reino que está preparado para ustedes desde que Dios hizo el mundo. Pues tuve hambre, y ustedes me dieron de comer; tuve sed, y me dieron de beber; anduve como forastero, y me dieron alojamiento. Estuve sin ropa, y ustedes me la dieron; estuve enfermo, y me visitaron; estuve en la cárcel, y vinieron a verme." Entonces los justos preguntarán: "Señor, ¿cuándo te vimos con hambre, y te dimos de comer? ¿O cuándo te vimos con sed, y te dimos de beber? ¿O cuándo te vimos como forastero, y te dimos alojamiento, o sin ropa, y te la dimos? ¿O cuándo te vimos enfermo o en la cárcel, y fuimos a verte?" El Rey les contestará: "Les aseguro que todo lo que hicieron por uno de estos hermanos míos más humildes, por mí mismo lo hicieron." Luego el Rey dirá a los que estén a su izquierda: "Apártense de mí, los que merecieron la condenación; váyanse al fuego eterno preparado para el diablo y sus ángeles. Pues tuve hambre, y ustedes no me dieron de comer; tuve sed, y no me dieron de beber; anduve como forastero, y no me dieron alojamiento; sin ropa, y no me la dieron; estuve enfermo, y en la cárcel, y no vinieron a visitarme." Entonces ellos le preguntarán: "Señor, ¿cuándo te vimos con hambre o con sed, o como forastero, o falto de ropa, o enfermo, o en la cárcel, y no te ayudamos?" El Rey les contestará: "Les aseguro que todo lo que no hicieron por una de estas personas más humildes, tampoco por mí lo hicieron." Ésos irán al castigo eterno, y los justos a la vida eterna.»

El Evangelio del Señor.

**Te alabamos, Cristo Señor.**

## THE SERMON

The Reverend Canon Kelly Brown Douglas

*The sermon directly follows the Gospel because it is to be grounded in the scriptures. It illuminates the scriptural readings and relates them to daily life.*

## THE NICENE CREED

*The word “creed” comes from the Latin “credo” for “I believe.” First formulated at the Council of Nicaea in 325 AD and confirmed in 381 AD, the Nicene Creed is said at the Holy Eucharist and reflects what Christians believe regarding the relationship between the Father, Jesus, and the Holy Spirit: The Holy Trinity.*

We believe in one God,  
the Father, the Almighty,  
maker of heaven and earth,  
of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ,  
the only Son of God,  
eternally begotten of the Father,  
God from God, Light from Light,  
true God from true God,  
begotten, not made,  
of one Being with the Father.  
Through him all things were made.  
For us and for our salvation,  
he came down from heaven:  
by the power of the Holy Spirit  
he became incarnate from the Virgin Mary,  
and was made man.  
For our sake he was crucified under  
Pontius Pilate;  
he suffered death and was buried.  
On the third day he rose again  
in accordance with the Scriptures;  
he ascended into heaven  
and is seated at the right hand of  
the Father.  
He will come again in glory to judge the living  
and the dead,  
and his kingdom will have no end.

Creemos en un solo Dios,  
Padre todopoderoso,  
Creador de cielo y tierra,  
de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo,  
Hijo único de Dios,  
nacido del Padre antes de todos los siglos:  
Dios de Dios, Luz de Luz,  
Dios verdadero de Dios verdadero,  
engendrado, no creado,  
de la misma naturaleza que el Padre,  
por quien todo fue hecho;  
que por nosotros  
y por nuestra salvación  
bajó del cielo:  
por obra del Espíritu Santo  
se encarnó de María, la Virgen,  
y se hizo hombre.  
Por nuestra causa fue crucificado  
en tiempos de Poncio Pilato:  
padeció y fue sepultado.  
Resucitó al tercer día, según las Escrituras,  
subió al cielo  
y está sentado a la derecha del Padre.  
De nuevo vendrá con gloria  
para juzgar a vivos y muertos,  
y su reino no tendrá fin.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver  
of life,  
who proceeds from the Father and the Son.  
With the Father and the Son he is worshiped  
and glorified.  
He has spoken through the Prophets.  
We believe in one holy catholic and  
apostolic Church.  
We acknowledge one baptism for the forgiveness  
of sins.  
We look for the resurrection of the dead,  
and the life of the world to come. Amen.

Creemos en el Espíritu Santo,  
Señor y dador de vida,  
que procede del Padre y del Hijo,  
que con el Padre y el Hijo  
recibe una misma adoración y gloria,  
y que habló por los profetas.  
Creemos en la Iglesia,  
que es una, santa, católica y apostólica.  
Reconocemos un solo Bautismo  
para el perdón de los pecados.  
Esperamos la resurrección de los muertos  
y la vida del mundo futuro. Amén.

#### THE PRAYERS OF THE PEOPLE

*We pray for ourselves and particularly on behalf of others. In our prayers we pray for the for Universal Church, the nation and all who govern, the welfare of the world, the concerns of our community of faith, including those who are in need or suffer, and for the departed. We are reminded in prayer that we are part of a larger fellowship, the Church—the Body of Christ.*

*After each intercession,*

Lord, in your mercy,  
hear our prayer.

*Después de cada intercesión,*

Señor, en tu misericordia,  
atiende nuestra súplica.

*The presider prays the concluding collect, and the people respond, Amen.*

#### THE CONFESSION & ABSOLUTION

*Confessing our sins, receiving forgiveness (absolution), and showing signs of peace to one another prepare us to receive Christ in the Sacrament of Holy Communion.*

Most merciful God,  
we confess that we have sinned against you  
in thought, word, and deed,  
by what we have done,  
and by what we have left undone.  
We have not loved you with our whole heart;  
we have not loved our neighbors as ourselves.  
We are truly sorry and we humbly repent.  
For the sake of your Son Jesus Christ,  
have mercy on us and forgive us;  
that we may delight in your will,  
and walk in your ways,  
to the glory of your Name. Amen.

Dios de misericordia,  
confesamos que hemos pecado contra ti  
por pensamiento, palabra y obra,  
por lo que hemos hecho  
y lo que hemos dejado de hacer.  
No te hemos amado con todo el corazón;  
no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros  
mismos.  
Sincera y humildemente nos arrepentimos.  
Por amor de tu Hijo Jesucristo,  
ten piedad de nosotros y perdónanos;  
así tu voluntad será nuestra alegría  
y andaremos por tus caminos,  
para gloria de tu Nombre. Amén.

*The presider offers absolution and the people respond, Amen.*

#### THE PEACE

The peace of the Lord be always with you.  
And also with you.

La paz del Señor sea siempre con ustedes.  
Y con tu espíritu.

# THE HOLY COMMUNION

## THE OFFERTORY

*Having listened to the Word of God, affirmed our faith, confessed our sins, received forgiveness and shared in the peace, we are prepared for the drama and miracle of the Holy Communion. At the offertory, we gratefully offer back to God some of what God has given us, symbolically in the bread and wine, and in the money we give.*

*All are invited to make a gift to support the Cathedral's ministry of sharing God's love with the world by texting the dollar amount you wish to give to (202) 856-9005 or visiting [cathedral.org/support](http://cathedral.org/support).*

*The altar is prepared for Holy Communion.*

## ANTHEM AT THE OFFERTORY

*Our God is greater*

*Sung by the cantor.* Chris Tomlin (b. 1972), Jonas Myrin (b. 1982)  
Matt Redman (b. 1974), and Jesse Reeves (b. 1975)

Water you turned into wine,  
Opened the eyes of the blind;  
There's no one like you,  
None like you!  
Into the darkness you shine,  
Out of the ashes we rise;  
There's no one like you,  
None like you!

*Refrain* Our God is greater, our God is stronger,  
God, you are higher than any other!  
Our God is healer, awesome in power,  
Our God! Our God!

Into the darkness you shine,  
Out of the ashes we rise;  
There's no one like you,  
None like you!

*Refrain*

And if our God is for us, then who could ever stop us?  
And if our God is with us, then what could stand against?  
And if our God is for us, then who could ever stop us?  
And if our God is with us, then what could stand against?  
Then what could stand against?

*Refrain*



## THE GREAT THANKSGIVING

*In the Great Thanksgiving, we do what Jesus himself asked us to do: thank God and recall all that God has done for us in the life, death, and resurrection of Christ. The Great Thanksgiving, or Eucharistic Prayer, is a long prayer with four parts. Each of these four parts corresponds to a different action of Jesus at the Last Supper, where he took, blessed, broke, and gave bread and wine as sacraments of his body and blood. We begin the Great Thanksgiving with the Sursum corda, meaning "Lift up your hearts."*

The Lord be with you.

And also with you.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give God thanks and praise.

It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth.

And now we give you thanks because you anointed Jesus Christ, your only Son, as the eternal priest and King of all. As a priest he offered up his life on the cross, that by his one sacrifice he might present to you an eternal kingdom; a kingdom of truth and life; a kingdom of justice and peace.

Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

## SANCTUS & BENEDICTUS

*Sung by all.*

Grayson Warren Brown (b. 1948)

*The Sanctus (Holy, Holy, Holy) is the hymn of praise that never ceases before God and is based on Isaiah 6:3.*

Ho-ly, ho - ly, ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord God of hosts,  
Hea-ven and earth are filled with your glo - ry. Ho - san - na in the  
high - est. Bless-ed is he who comes in the name of the Lord,  
of the Lord. Ho - san - na in the  
high - est. Ho - san - na in the high - est.

*We recall God's acts of salvation history. The presider says the "Words of Institution" that Jesus said at the Last Supper. At the Memorial Acclamation we remember Christ's death, resurrection, and promise to return at the end of the age. During the prayer, the Holy Spirit is invoked to bless and sanctify the gifts of bread and wine.*

We praise and bless you, loving Father, through Jesus Christ, our Lord; and as we obey his command, send your Holy Spirit, that broken bread and wine outpoured may be for us the body and blood of your dear Son.

On the night before he died he had supper with his friends and, taking bread, he praised you. He broke the bread, gave it to them and said: Take, eat; this is my body which is given for you; do this in remembrance of me.

When supper was ended he took the cup of wine. Again he praised you, gave it to them and said: Drink this, all of you; this is my blood of the new covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Do this, as often as you drink it, in remembrance of me.

So, Father, we remember all that Jesus did, in him we plead with confidence his sacrifice made once for all upon the cross. Bringing before you the bread of life and cup of salvation, we proclaim his death and resurrection until he comes in glory.

Great is the mystery of faith:

**Christ has died:**

**Christ is risen:**

**Christ will come again.**

Lord of all life, help us to work together for that day when your kingdom comes and justice and mercy will be seen in all the earth. Look with favor on your people, gather us in your loving arms and bring us with the Apostles Peter and Paul, our patrons, and all the saints to feast at your table in heaven.

Through Christ, and with Christ, and in Christ, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory are yours, O loving Father, for ever and ever. **AMEN.**

## THE LORD'S PRAYER

*We pray together the prayer that Jesus taught his disciples to pray. The link between our daily bread and the spiritual food we receive in the Eucharist is an ancient connection.*

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

Notre Père..., Padre nuestro..., Vater unser...

Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy Name,  
thy kingdom come,  
thy will be done,  
on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those  
who trespass against us.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom,  
and the power, and the glory,  
for ever and ever. Amen.

Padre nuestro que estás en el cielo,  
santificado sea tu Nombre,  
venga tu reino,  
hágase tu voluntad,  
en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de cada día.  
Perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros perdonamos  
a los que nos ofenden.  
No nos dejes caer en tentación  
y líbranos del mal.  
Porque tuyo es el reino,  
tuyo es el poder,  
y tuya es la gloria,  
ahora y por siempre. Amén.

## THE BREAKING OF THE BREAD & THE FRACTION ANTHEM

*The presider breaks the bread in silence.*

*Lamb of God*

*Sung by all.*

Lena McLin (b. 1928)

Lamb of God, you take a-way the sins of the world: have mer-cy on us.

Lamb of God, you take a-way the sins of the world: have mer-cy on us.

Lamb of God, you take a-way the sins of the world: grant us peace.

### THE INVITATION TO HOLY COMMUNION

*A spiritual communion is a personal devotional that anyone can pray at any time to express their desire to receive Holy Communion at that moment, but in which circumstances impede them from actually receiving Holy Communion.*

*The presider invites the following prayer to be said by all.*

Beloved Jesus,  
I believe that you are present  
in the Blessed Sacrament of the Altar.  
I love you above all things,  
and I desire to receive you into my soul.  
Since I cannot at this moment receive you  
in the Sacrament of your Body and Blood,  
come spiritually into my heart.  
I embrace you and unite myself entirely to you.  
Let me never be separated from you  
in this life or in the life to come. Amen.

### LA INVITACIÓN A LA SANTA EUCARISTÍA

*La comunión espiritual es una devoción personal que cualquier persona puede orar en cualquier momento expresando su deseo de recibir la Santa Comunión en ese instante, pero en que la circunstancias le impide de recibir los elementos reales de la Santa Comunión.*

*El presidente invita a todos a rezar esta oración.*

Amado Jesús,  
creo que estás presente  
en el Santísimo Sacramento del Altar.  
Te amo sobre todas las cosas,  
y deseo recibirte en mi alma.  
Como en este momento no puedo recibirte  
en el Sacramento de tu Cuerpo y Sangre,  
ven espiritualmente a mi corazón.  
Te abrazo y me uno por completo a ti.  
No permitas que jamás me separe de ti  
en esta vida o en la vida venidera. Amén.

## ANTHEM DURING THE COMMUNION

“I will sing new songs of gladness”  
from *Bible Songs*, Op. 99

*Sung by the cantor.*

Antonín Dvořák (1841-1904)

I will sing new songs of gladness,  
I will sing Jehovah's praises upon a ten-stringed psaltery.  
Every day will I extol thee,  
And will bless thy holy name.  
Great is God and great his mercy;  
Who shall tell of all his greatness?  
Who shall his power declare?  
My song shall be of praise and honor,  
And of thy glorious acts,  
Thy works are wonderful past our knowing.  
Yea, men shall tell of thy great kindness and of thy wondrous might,  
And my voice shall proclaim aloud thy glory.

(*Psalm 144:9 and 145:1-3, 5, 6*)

## THE POSTCOMMUNION PRAYER

Lord, we pray that your grace  
may always precede and follow us,  
and make us continually to be given to all  
good works;  
through Jesus Christ our Lord. Amen.

Te rogamos, oh Señor, que tu gracia  
siempre nos preceda y acompañe,  
para que continuamente nos dediquemos a todas  
buenas obras;  
por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

## THE BLESSING

*The presider blesses the people, and the people respond, Amen.*

## HYMN AT THE CLOSING

*He is King of kings*

*Sung by all.*

Negro spiritual

*Refrain*



He is King of kings, he is Lord of Lords; Je-sus Christ, the first and last no man works like him.



1. He built his throne up in the air, no man works like him; and  
2. I was but young when I be - gun, no man works like him; but

*to Refrain*



called the saints from ev - ery - where, no man works like him. He is  
now my race is al - most won, no man works like him.

**THE DISMISSAL**

Let us go forth in the name of Christ.  
Thanks be to God.

Salgamos en nombre de Cristo.  
Demos gracias a Dios.

**POSTLUDE**

*Down by the river side*

Negro spiritual



### A Prayer attributed to St. Francis

Lord, make us instruments of your peace.

Where there is hatred, let us sow love;  
where there is injury, pardon;  
where there is discord, union;  
where there is doubt, faith;  
where there is despair, hope;  
where there is darkness, light;  
where there is sadness, joy.

Grant that we may not so much seek to be consoled as to console;  
to be understood as to understand;  
to be loved as to love.

For it is in giving that we receive;  
it is in pardoning that we are pardoned;  
and it is in dying that we are born to eternal life. Amen.



### Oración atribuida a San Francisco de Asís

Señor, haznos instrumentos de tu paz.  
Donde haya odio, sembremos amor;  
donde haya ofensa, perdón;  
donde haya discordia, unión;  
donde haya duda, fe;  
donde haya desesperación, esperanza;  
donde haya tinieblas, luz;  
donde haya tristeza, gozo.

Concede que no busquemos ser consolados, sino consolar;  
ser comprendidos, sino comprender;  
ser amados, sino amar.

Porque dando, es como recibimos;  
perdonando, es como somos perdonados;  
y muriendo, es como nacemos a la vida eterna. Amén.

PERMISSIONS Texts of the Old Testament, Epistle, and Gospel taken from the *New Revised Standard Version Bible*, Copyright 1989, Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the USA. Used by permission. All rights reserved. Spanish texts of the Old Testament, Epistle, and Gospel taken from the *Biblia Dios Habla Hoy*, Third Edition, Copyright 1996, Sociedades Bíblicas Unidas. Used by permission. All rights reserved. Acclamation, collects, psalm, creed, prayer response, confession, peace, dismissal and prayer attributed to Saint Francis taken from *The Book of Common Prayer*, 1979. Public domain. Spanish text of the collect, psalm, creed, prayer response, confession, peace, Lord's Prayer, dismissal, and prayer attributed to Saint Francis taken from *El Libro de Oración Común*, Copyright 1989, The Church Pension Fund. All rights reserved. Eucharistic Prayer E and postcommunion prayer taken from *Common Worship: Services and Prayers for the Church of England*, Copyright 2000, The Archbishops' Council. All rights reserved. Used by permission. Eucharistic prayer preface taken from *Common Worship: Times & Seasons*, Copyright 2006, The Archbishops' Council. All rights reserved. Used by permission. Prayer of Spiritual Communion (adapted) taken from the *Enchiridion of Indulgences*, 1969, Catholic Book Publishing Inc. and *A Prayer Book for the Armed Services*, Copyright 2007, Church Publishing Incorporated. All rights reserved. Used by permission.

*Crown him with many crowns*. Text: Matthew Bridges (1800-1894). Music: *Diademata*. George Elvey (1816-1893). Public domain. *Gloria in excelsis*. Robert Powell, Copyright 1985, Church Publishing Incorporated. Reprinted under One License #A-709283. *Hail to the Lord's Anointed*. Text: James Montgomery (1771-1854); paraphrase of Psalm 72. Music: *Es flog ein kleins Waldvögelein*. German folk song; adapted *A Student's Hymnal*, 1923. Public domain. *Our God*. Chris Tomlin, Jonas Myrin, Matt Redman, and Jesse Reeves. Copyright 2010, Atlas Mountain Songs, sixsteps Music, Thankyou Music, Vamos Publishing, and worshiptogether.com song (all admin. by Capitol CMG Publishing). Reprinted under CCLI License #3058209. *Holy, holy, holy*. Grayson Warren Brown, Copyright 1974, G. W. Brown. Reprinted under One License #A-709283. *Lamb of God*. Lena McLin, Copyright 1993, Neil A. Kjos Music Company. Reprinted under One License #A-709283. *He is King of kings*. Text and music: Negro spiritual. Public domain.

## PARTICIPANTS/PARTICIPANTES

### PRESIDER/PRESIDENTE

The Very Reverend Randolph Marshall Hollerith  
*Dean, Washington National Cathedral*

### PREACHER/PREDICADORA

The Reverend Canon Kelly Brown Douglas  
*Canon Theologian, Washington National Cathedral*

### GOSPELLERS/EVANGELISTAS

The Reverend Canon Dana Colley Corsello  
*Canon Vicar, Washington National Cathedral*

The Reverend Patrick L. Keyser  
*Priest Associate, Washington National Cathedral*

### READER/LECTOR

Verne Rinker  
*Verger, Washington National Cathedral*

### MUSICIANS/MÚSICOS

George H. Fergus  
*Associate Director of Music & Assistant Organist, Washington National Cathedral*

Daryl L. A. Hunt  
*Associate Director of Music for Contemporary Worship, Washington National Cathedral*

Timothy Coombs, *singer*

Imani-Grace Cooper, *singer*

Marshall Keys, *saxophone*

### AMERICAN SIGN LANGUAGE INTERPRETERS/INTÉRPRETES DE LENGUAJE DE SEÑAS AMERICANO

Candas I. Barnes

Jamie S. Sycamore

*Thank you for worshiping with Washington National Cathedral, your National Cathedral.*

The work of the Cathedral in service to the city, the nation, and the world is made possible entirely through private support. The gifts of people from across the country and the world are behind every worship service, concert, public program, and the daily work of maintaining this historic landmark. It is only through your generosity that the Cathedral can fully live into its priorities of welcoming, deepening, convening, and serving.

We invite you to support the mission and ministry of the Cathedral. **You may text the dollar amount you wish to give to (202) 856-9005 or visit [cathedral.org/support](https://www.washingtonnationalcathedral.org/support) to donate. You may also mail a check to Washington National Cathedral, P.O. Box 98283, Washington, DC 20090-8283.**

Thank you in advance for your generosity. Please know that your participation with us today has been a blessing.

